



United Nations Population Fund  
4th Floor United Nations Service Building,  
Rajdamnern Nok Avenue, Bangkok 10200  
E-mail: thailand.office@unfpa.org  
Website: http://thailand.unfpa.org

Date: May 3, 2024

REQUEST FOR QUOTATION  
RFQ N° UNFPA/THA/RFQ/24/001  
“Event organiser and media support for UNFPA Thailand in 2024”  
Question and Answer

1. Event / Exhibition ทั้งหมดตามรายการด้านล่าง (อ้างอิงรายชื่อ Event ตาม TOR) เป็น Onsite event (จัดงาน ณ สถานที่จัดงานจริง เช่น โรงแรม / ห้องประชุม) ใช่หรือไม่  
กรณีมี Event / Exhibition ใดที่ไม่ใช่ Onsite event รบกวนระบุชื่องาน และรูปแบบ / ลักษณะของงาน เช่น Online event ผ่านระบบ ZOOM meeting

- 11 July 2024 -World Population Day
- 25 November 2024 -16 Days of Activism Against Gender-Based Violence
- Mid-august 2024 -Launch of the ICPD30 report
- June 2024 -Pride Month (Pride Parade, Pride Talks)
- 12 August 2024 -International Youth Day or 20 September 2024 -National Youth Day
- 1 October 2024 -International Day of Older Persons
- 25 November 2024 -16 Days of Activism Against Gender-Based Violence
- Quarter 3 -Stakeholders' meeting and UNFPA Day

Ans :

Every planned event is in the on-site format. However, the scale of the events would be small to medium in terms of activities and participants. Most of them are planned to be organised at hotels or the main hall of an organisation such as universities or to be jointly held with UN Women or UNDP.

If the events are planned to be a hybrid format, online and live broadcast is foreseen upon the planning for each event.

ถ้าจะมีระบบ online จะเป็น hybrid หรือ มี live ควบคู่กับงาน Onsite event  
ซึ่งจะพิจารณาเป็นแต่ละกรณี / event

ทุกงานเป็นการจัดประชุม On-site ทั้งหมด แต่เป็น scale ที่จัดในห้องประชุมของโรงแรม หรือ อาจจะเป็น main hall ของมหาวิทยาลัย หรือ จัดร่วมกับ UN agencies เช่น UN Women หรือ UNDP

2. งานต่างๆ ที่ UNFPA เป็นเจ้าภาพ หรือร่วมเป็นเจ้าภาพจัดงาน ทาง UNFPA มีโอกาสในเซอร์หลักที่จัดงานอยู่แล้ว โดยต้องการให้ผู้รับจ้างช่วย support เรื่องต่างๆ ในแต่ละ event ตามรายละเอียดใน TOR ใช่หรือไม่



Ans :

Events that UNFPA will be the main lead will need the incumbent service provider to provide services indicated in the ToR under the section of 'indicative framework'. The events that UNFPA will be the main organiser are:

- 11 July 2024 -World Population Day
- Mid-august 2024 -Launch of the ICPD30 report
- Quarter 3 -Stakeholders' meeting and UNFPA Day

Events that UNFPA will jointly organise, the incumbent service provider is to provide the services indicated in the ToR under the section of 'indicative framework'. The events that UNFPA will jointly organiser are

- June 2024 -Pride Month (Pride Parade, Pride Talks)
- 12 August 2024 -International Youth Day or 20 September 2024 -National Youth Day
- 1 October 2024 -International Day of Older Persons
- 25 November 2024 -16 Days of Activism Against Gender-Based Violence

งานที่ UNFPA เป็นเจ้าภาพ ต้องการออกาไนซ์หลักมาช่วยจัดการตาม ToR ซึ่งได้แก่งานดังต่อไปนี้

- 11 July 2024 -World Population Day
- Mid-august 2024 -Launch of the ICPD30 report
- Quarter 3 -Stakeholders' meeting and UNFPA Day

งานที่ UNFPA เป็นเจ้าภาพร่วม ต้องการผู้รับจ้างช่วย support เรื่องต่างๆ ในแต่ละ event ตามรายละเอียดใน TOR ซึ่งได้แก่งานดังต่อไปนี้

- June 2024 -Pride Month (Pride Parade, Pride Talks)
- 12 August 2024 -International Youth Day or 20 September 2024 -National Youth Day
- 1 October 2024 -International Day of Older Persons
- 25 November 2024 -16 Days of Activism Against Gender-Based Violence

3. งานอีเว้นท์ต่างๆ ที่มีพิธีการ / กิจกรรมบนเวที ผู้รับจ้างจะต้องจัดหาระบบแสง / เสียง / จอภาพ (Light & Sound / Visual & Audio) เข้าไปเพิ่มเติมหรือไม่ อย่างไร (สืบเนื่องมาจากคำถามข้อ 2 ถ้าหากมีออกาไนเซอร์หลักอยู่แล้ว ทางออกาไนเซอร์หลักน่าจะช่วยดูแลส่วนนี้อยู่แล้ว)

Ans :

Events that UNFPA is the main organiser and have ceremonies and activities on stage, the incumbent service provider supports the light & sound and visual & audio operation in a very small scale in case the hotel's equipment is not sufficient.



United Nations Population Fund  
4th Floor United Nations Service Building,  
Rajdamnern Nok Avenue, Bangkok 10200  
E-mail: thailand.office@unfpa.org  
Website: <http://thailand.unfpa.org>

For events that UNFPA jointly organise, the incumbent service provider supports the production and/or delivery, installation and management of the exhibition areas.

งานอีเว้นท์ต่างๆ ที่มีพิธีการ / กิจกรรมบนเวที ผู้รับจ้างจะต้องจัดหาระบบแสง / เสียง / จอภาพ (Light & Sound / Visual & Audio) เฉพาะงานที่ UNFPA เป็นเจ้าภาพ โดยการใช้อุปกรณ์ด้านระบบแสง / เสียง / จอภาพ (Light & Sound / Visual & Audio) จะอยู่ในปริมาณที่น้อยมาก

งานที่ UNFPA เป็นเจ้าภาพร่วม จะต้องการแค่การผลิต และ/หรือ ส่ง ติดตั้ง และช่วยดูแลพื้นที่ exhibition areas

4. UNFPA เป็นผู้รับผิดชอบค่าเช่าสถานที่จัดงาน + ค่าอาหาร / เครื่องดื่ม (ถ้ามี) โดยผู้รับจ้างไม่ต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายส่วนนี้ ใช่หรือไม่

Ans :

Yes, UNFPA is to be responsible for the cost of venue, food / beverage (in case it is required). The incumbent service provider is not required to be responsible for the aforementioned cost.

ใช่ UNFPA เป็นผู้รับผิดชอบค่าเช่าสถานที่จัดงาน + ค่าอาหาร / เครื่องดื่ม (ถ้ามี) โดยผู้รับจ้างไม่ต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายส่วนนี้

5. งานที่ต้องลงข่าวประชาสัมพันธ์ จำเป็นต้องเชิญสื่อมวลชนมาร่วมงานนั้นๆ ด้วยหรือไม่ หรือสามารถส่งข่าว PR / Press release โดยสื่อมวลชนไม่จำเป็นต้องมาร่วมงานก็ได้

Ans:

This ToR focuses on the publishing of and the real air time of the news on webpages of Thailand's mainstream news agencies or on Thailand digital TV channels, respectively. The incumbent service provider is required to support in providing draft press releases in English and Thai, taking photos and footage, editing into a short news scoop if required and liaising / coordinating with media to ensure the publishing or the real air time of the news as agreed.

เน้นลงเนื้อหาข่าวจริงๆ ใน TV และ เว็บไซต์ของสำนักข่าวหลักในประเทศไทย ทางผู้รับจ้างมีหน้าที่เก็บเนื้อหา ช่วยจัดทำ press release เก็บภาพข่าวทั้งภาพนิ่งและภาพเคลื่อนไหว ประสานกับสำนักข่าวเพื่อลงข่าวประชาสัมพันธ์ตามที่ตกลงไว้